

CITOWAVE



CS Manuální práce a údržba / se uchovává návodů

RU Инструкции по безопасности / Сохраните этот буклет с инструкциями на всех языках, указанных выше

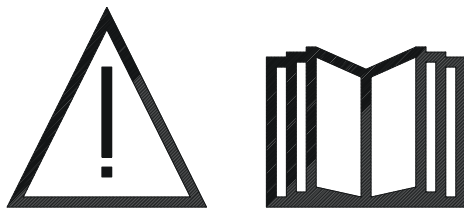
Cat n° : W000261715
Rev : M
Date : 03/11



Contact : www.oerlikon-welding.com



AIR LIQUIDE
WELDING™



- (CS) Obloukové svařování a plazmové řezání může být nebezpečné pro provozovatele a osoby v blízkosti pracovního prostoru. Přečtěte si návod k obsluze a bezpečnostní pokyny
- (RU) *дуговая сварка и плазменная резка могут представлять опасность для сварщика и лиц, находящихся поблизости от места работы. прочтите руководство по эксплуатации Инструкции по безопасности.*

5 – ÚDRŽBA / VÝMĚNA

5 – ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ / АПАСНЫЕ
ДЕТАЛИ

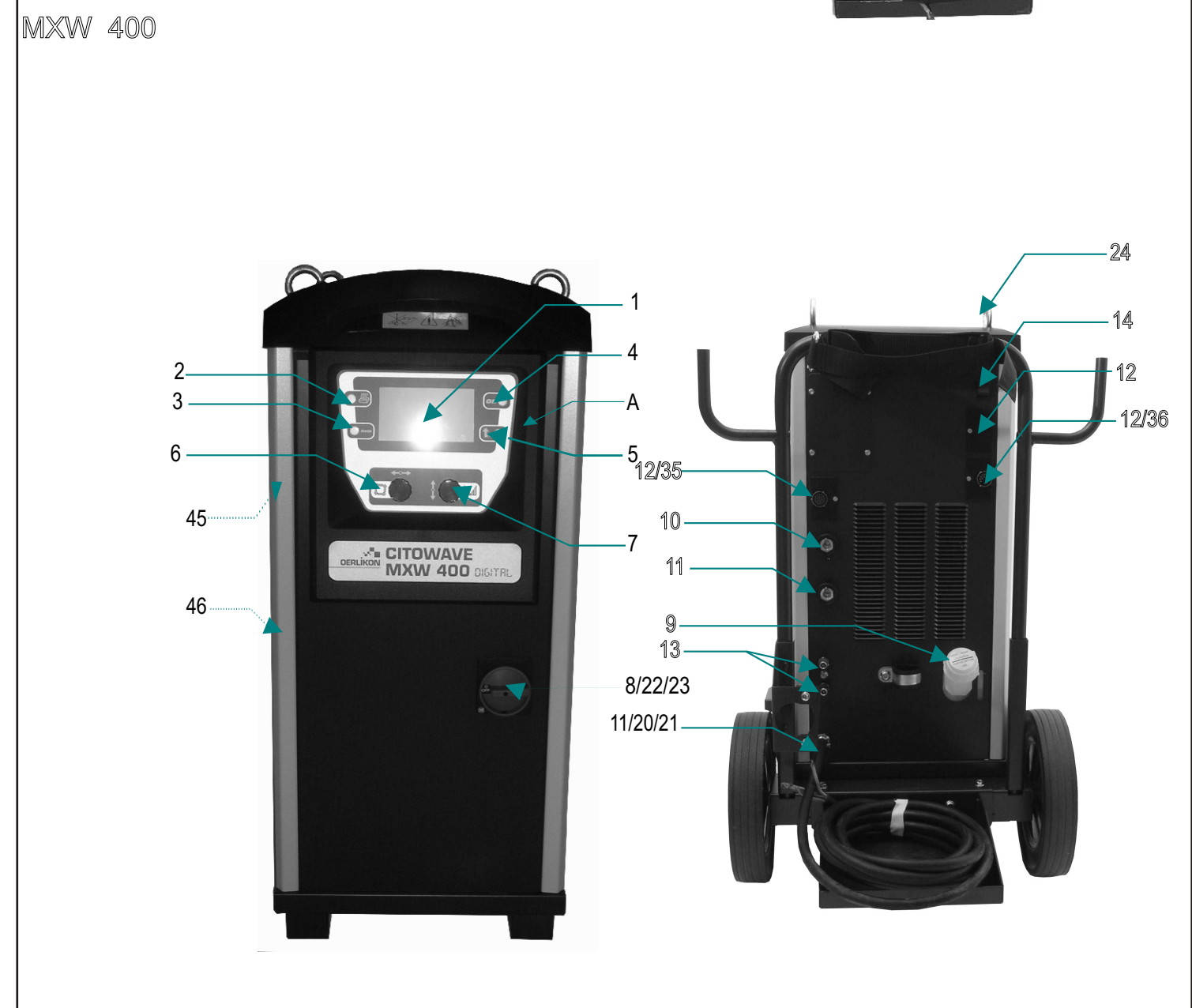
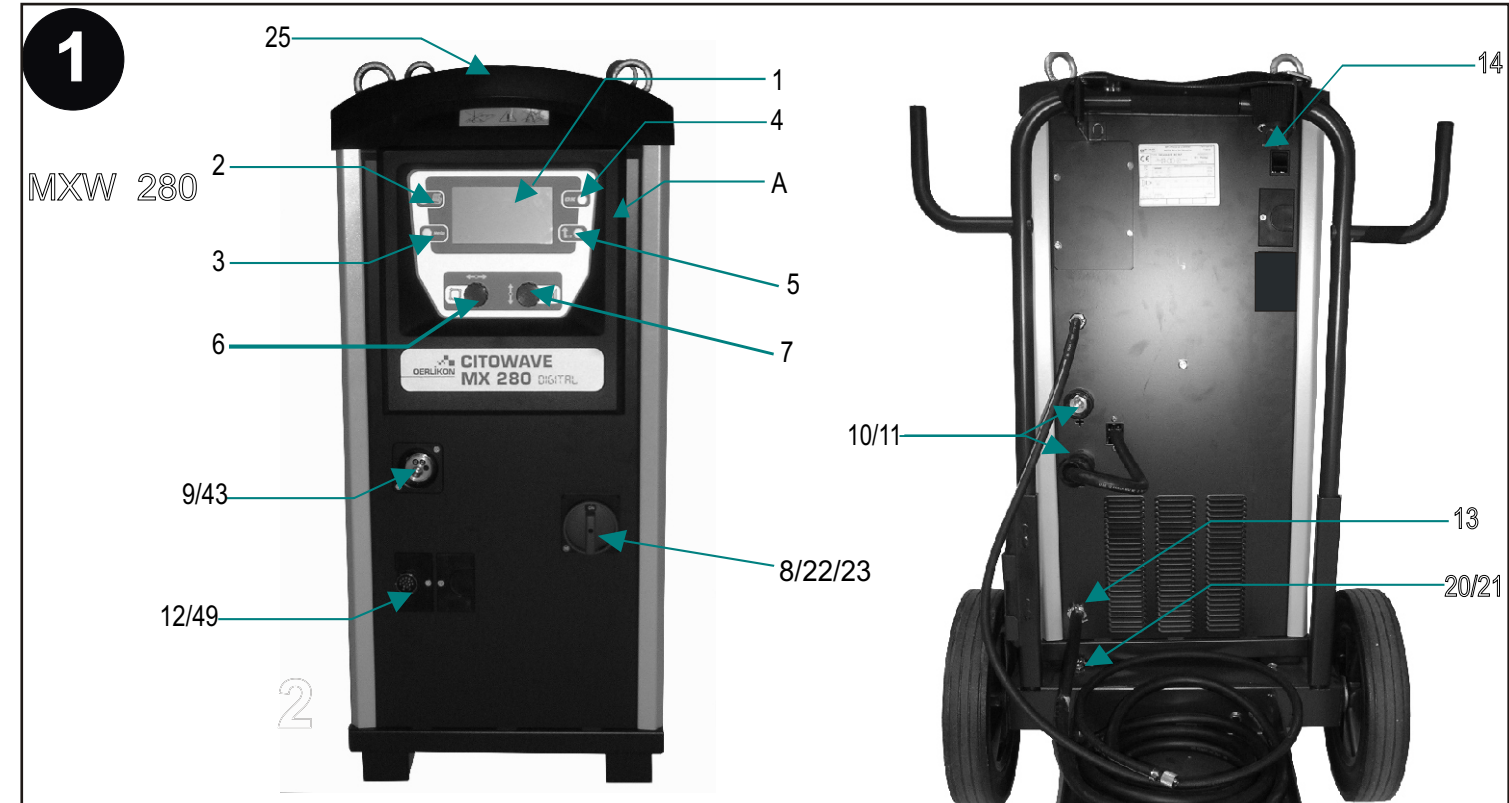
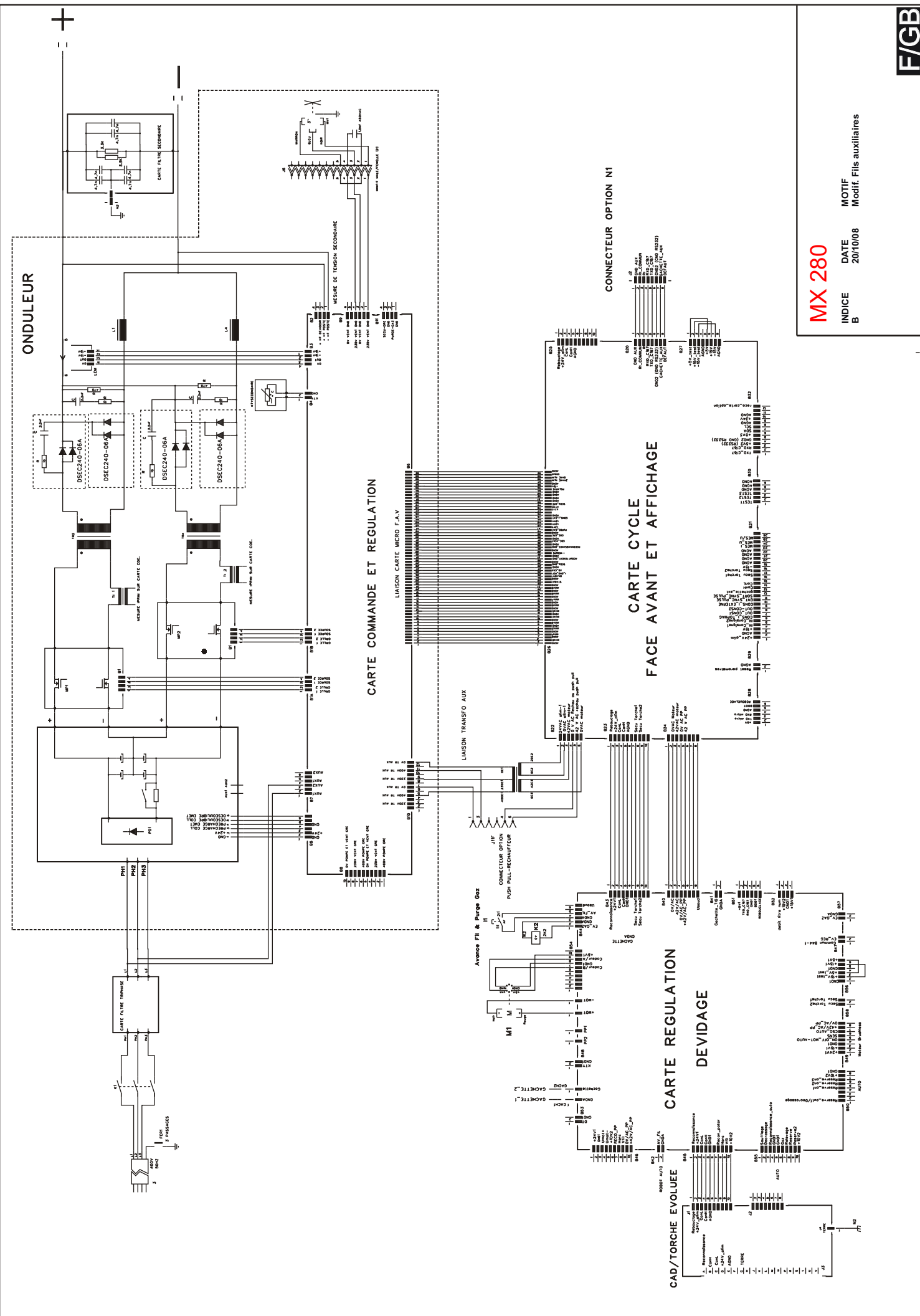
5.1 NÁHRADNÍ DÍLY

(viz rozkládací OBRÁZEK 1 / 2 / 3 A 4 na konci návodu)

(см. смотрите сложенный рисунок 1 / 2 / 3 / 4 в конце этой инструкции)

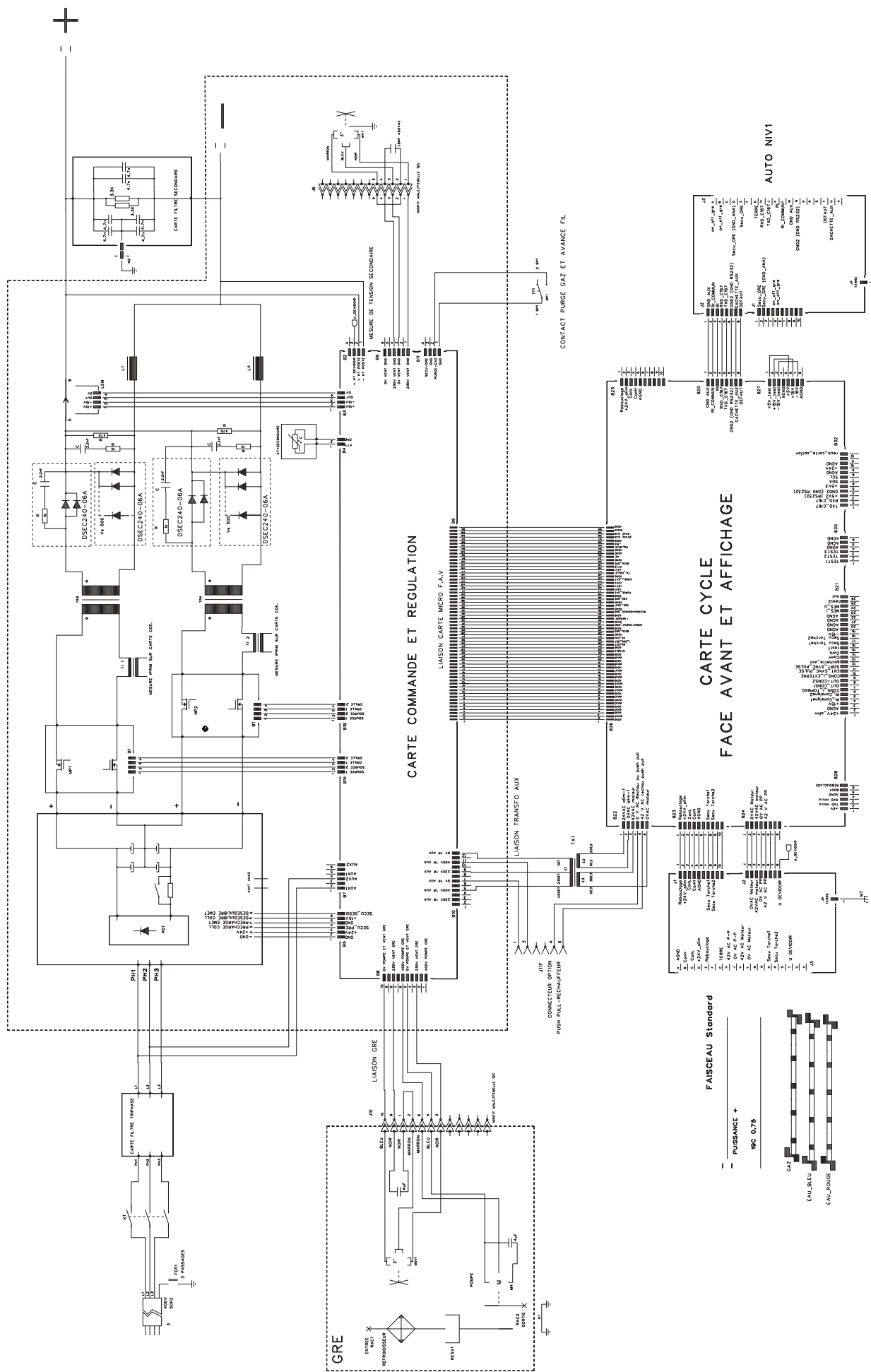
5.1 АПАСНЫЕ ДЕТАЛИ

	Položka опасные детали			Název	обозначение
A	W00055013 CITOWAVE MX 280 W000241693	W000257777 CITOWAVE MXW 400 W000241693	W000055022 CITOWAVE MXW 500 W000241693	Podsestava čelní strany DTW expert OEE	В составе передней панели DTW эксперт OEE
				Zadní strana přístroje	Задняя часть установки
10-11	W000148911	W000148911	W000148911	Izol. konektor f. příp. rap. 500a	Основание ф. зол. раб. rap. 500 А
12-15	W000241702	W000241702	W000241702	Sestava držák konektoru + kryt	Комплект подпорка установки + кожух
13	W000148730	W000148730	W000148730	Modrý spínač trav. přička std	Переключатель голубой раб.
13	W000157026	W000157026	W000157026	Červený spínač trav. přička std	перегородка std Переключатель красный раб.
14	W000147188	W000147188	W000147188	Invertor 10a 1p + kolísající moment bi	перегородка std Инвертор 10a 1p + момент bi a basc
20/21	W000241696	W000241696	W000241696	Externí prvky Svorka kabelu Ø13 až Ø18 pg16 +	Внешние элементы Кабельный стяжной хомут от Ø13 до Ø18 pg16
22	/	/	/	Pojistná matice pg16	Контргайка pg16
23	W000241698	W000241698	W000241698	Přepínač 32a osa 90 třífázový	Коммутатор 32a ось 90 селектор
24	W000154986	W000154986	W000154986	Červené držadlo + černý plastron	Рукоятка красная = передник черный
25	W000241704	W000241704	W000241704	Zvedací oko tyč m12 l25	Кольцо для подъема шпindel m12 l25
31*	W000272052	W000272052	/	Sestava příklop + držadlo	Комп. колпачков + рукоятка
*	/	/	W000272051	Εσωτερικά στοιχεία Vibrátor DGW 400	Внутренние элементы Инвертор – DGW 400
33	/	W000148018	W000148018	Vibrátor DGW 500	Инвертор – DGW 500
34	W000147530	W000147530	W000147530	Vyhřívací těleso vody, trubka Ø6 std	Радиатор водяной трубчатый Ø6 std
35	/	W000241700	W000241700	Karta záložního filtru	Плата основания раструба намотки
36	/	W000241701	W000241701	Karta konektoru female kabel. svazku	Плата основания авто уров 1
37	W000241703	W000241703	W000241703	Karta konektoru auto úr. 1	Транс m22 290va
38	/	W000148702	W000148702	Transformátor m22 290va	Бак прозр. 5l + пробка
39*	W000271790	W000271790	W000272042	Průhl. nádržka 5l + zátka	Управляющая плата инвертора
40	/	W000148195	W000148195	Řídicí panel vibrátoru	Мотор вентилятора осевой Ø200
41	/	W000241706	W000241706	Motor axiálního ventilátoru Ø200	Мотор вентилятора осевой Ø200
42	W000260728	W000260728	W000260728	Elektročerpadlo 400v AC	Комплекс электронасоса 400v AC
43	W000148699	/	/	Řemen 60CHE 10 0.09mm2 L = 380	перемычка 60che 10 0.09mm 2
44	W000162550	/	/	Plastový kryt KONEKT. L 45	Пластиковая защитная оболочка. EMB L 45
45	W000147358	/	/	Svař. konektor. zdiřka male 600 A	Плавкая перемычка. Вилка 600 A
46	W000155003	/	/	Bezpečnostní západka ¼ otáčky Ø 28	Задвижка на ¼ оборота Ø 28
47	W000260729	/	/	Kovový kloub 40 x 40	Металлический шарнир 40 x 40
48	W000260730	/	/	Náhradní panel podavače DGW 280	Сменная плата катушки DGW 280
49	W000241664	/	/	Termokryt DGW 280	Термосаслонка DGW 280
50	W000148727	/	/	Karta konektoru dálkového ovládání	Опорная плата дистанционного управления
51	W000149075	/	/	Svař. konektor. zdiřka male 600 A	Электроркляпан 24 VDC
52	W000255656	/	/	Vybažené elektromagnetické šoupátko 24 VDC	Ось барабана
53	W000241680	/	/	Celá podávací osa	Плата Моторедуктор платы PA 4G Ø37 CYL
54	W000241681	/	/	Deska Motoreduktor desky PA 4G Ø37 CYL	Моторедуктор кодера
55	W000148658	/	/	Sestava motoreduktor kódovač	комплект основных горелок lg 66 мм
56	W000148661	/	/	Sestava konektor hořáku lg 66 mm	Комплект из 2-х винтов для фиксации кожуха
57	W000163284	/	/	Sestava 2 fixační šrouby skříňe	Комплект регулировки давления в обойме
58	W000255651	/	/	Sestava nastavení tlaku kladnice	Комплект зубчатых колес /
60	W000255653	/	/	Souprava ozubený převod / upevňovací hřídel	установочная ось
		W000010167	W000010167	Sestava pravá + levá kladnice	Комплект правой обоймы + обоймы
		W000010168	W000010168	Sestava ochranný kryt	Комплект защиты кожуха
				FREEZCOOL 10 L	FREEZCOOL 10 L
				FREEZCOOL 20 L	FREEZCOOL 20 L



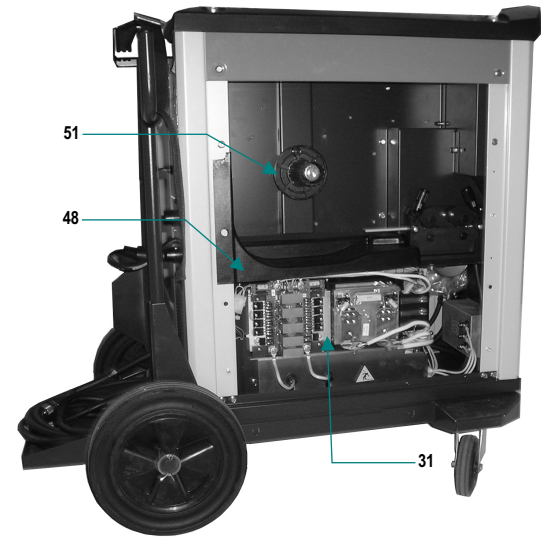
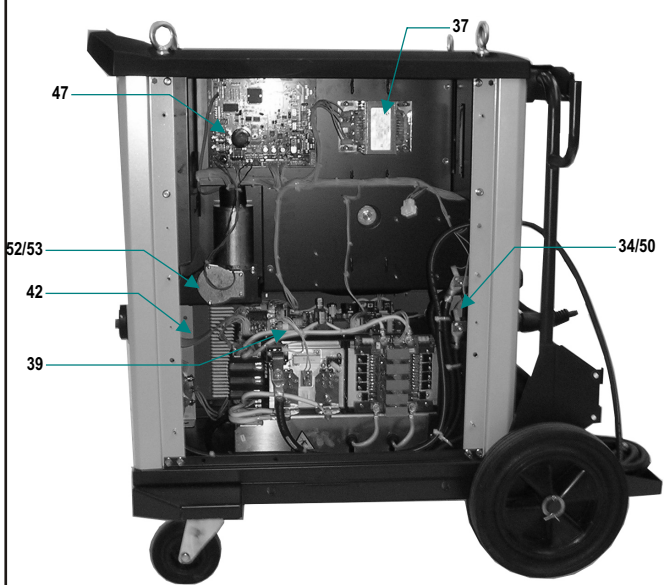
MXW 400 & 500

INDICE I
 DATE 15/05/09
 MOTIF mise à jour schéma électrique

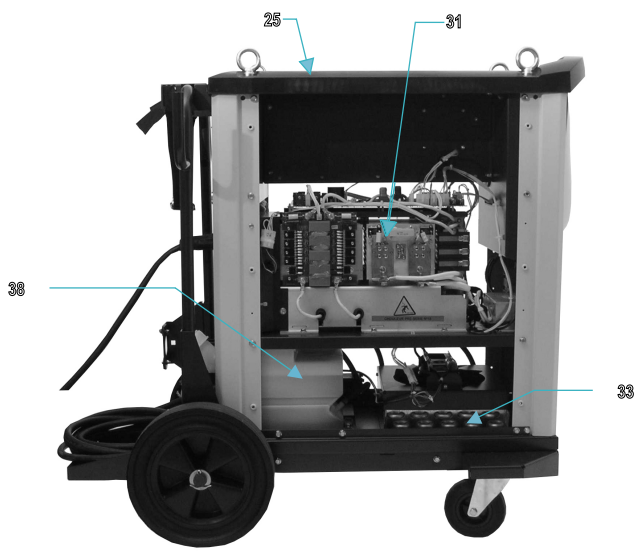
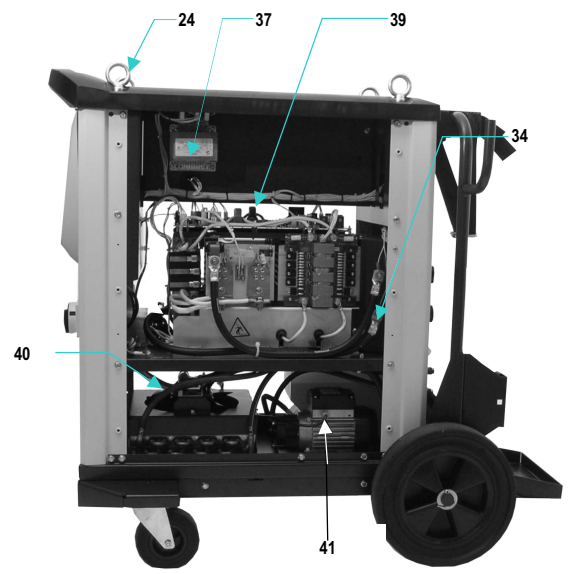


2

MX 280



MXW 400



MODIFICATIONS APPORTEES

Première page :

L'ISEE passe à l'indice M (pour toutes les langues)

Page : 8

Dans le paragraphe 2.2 - RACCORDEMENT ELECTRIQUE AU RESEAU :

Ajout de l'encart suivant :



ATTENTION: Ce matériel de Classe A n'est pas prévu pour être utilisé dans un site résidentiel où le courant électrique est fourni par le système public d'alimentation basse tension. Il peut y avoir des difficultés potentielles pour assurer la compatibilité électromagnétique dans ces sites, à cause des perturbations conduites aussi bien que rayonnées.

Modifications faites le 22.03.2011. Fiche de modif n° 17667

L'ISEE passe à l'indice M
